

Dodatok č. 1 k zmluve

o poskytovaní finančných prostriedkov na rok 2011 z Národného jadrového fondu na vyradovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi uzatvorená v zmysle zákona č. 238/2006 Z. z. o Národnom jadrovom fonde v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“)

ev. č. zmluvy žiadateľa: 30000129

1. Zmluvné strany

Žiadateľ fin. prostriedkov:	Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s. (ďalej len JAVYS, a. s.) Tomášikova č. 22 821 02 Bratislava
Zastúpený:	Ing. Ján Horváth, predseda predstavenstva Ing. Miroslav Obert, podpredseda predstavenstva
Splnomocnenec pre veci technické:	Ing. Miroslav Božik, riaditeľ divízie nakladania s RAO a VJP
Peňažný ústav:	Tatrabanka, a. s.
Číslo účtu:	2629106127/1100
IČO:	35946024
DIČ:	2022036599
IČ DPH:	SK2022036599
Registrácia:	zapísaný v OR Okresného súdu Bratislava I Oddiel: Sa, vložka číslo: 4649/B
Poskytovateľ fin. prostriedkov:	Národný jadrový fond na vyrad'ovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi (ďalej len NJF) Mierová 19, 827 15 Bratislava
Zastúpený:	Ing. Viliam Ziman, predseda Rady správcov prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc., podpredseda Rady správcov Ing. Igor Moravčík, podpredseda Rady správcov
Splnomocnenec pre veci technické:	Ing. Pavel Hekel, zástupca riaditeľa pre techniku
Peňažný ústav:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000259313/8180
IČO:	30865433
DIČ:	2022216988

2011-12-15 14:21 Ing. M. Božik

2. Predmet a termín plnenia

Týmto dodatkom č. 1 k zmluve sa na základe schválenia dodatkov č. 2.1 k žiadostiam JAVYS, a. s. Radou správcov NJF dňa 13.10.2011 mení pôvodný článok 2.3 Schválené žiadosti a výška finančných prostriedkov nasledovne:

2.3. Schválené žiadosti a výška finančných prostriedkov

Číslo žiadosti	Názov žiadosti (účel použitia finančných prostriedkov)	Schválené finančné prostriedky (€)
Vyrad'ovanie jadrových zariadení - JE A-1		
01/A/11/JAVYS, Dodatok č. 2.1	Realizácia II. etapy projektu vyrad'ovania JE A-1	9 726 435
02/A/11/JAVYS, Dodatok č. 2.1	Rozšírenie a rekonštrukcie zariadení JE A-1 a technológií súvisiacimi s vyrad'ovaním JE A-1	14 610
03/A/11/JAVYS, Dodatok č. 2.1	Oprava a údržba zariadení a objektov JE A-1	1 000 000
04/A/11/JAVYS, Dodatok č. 2.1	Nakladanie s RAO z vyrad'ovania JE A-1	11 938 731
Vyrad'ovanie jadrových zariadení - JE V-1		
05/A/11/JAVYS, Dodatok č. 2.1	Vyrad'ovanie JE V-1 - I. etapa	3 614 788
06/A/11/JAVYS, Dodatok č. 2.1	Rozšírenie a rekonštrukcie zariadení JE V-1 a technológií súvisiacimi s vyrad'ovaním JE V-1	127 293
07/A/11/JAVYS, Dodatok č. 2.1	Oprava a údržba zariadení a objektov JE V-1	257 532
09/A/11/JAVYS, Dodatok č. 2.1	Ukončovanie prevádzky JE V-1 a protiplnenia BIDSF	22 342
ZRAM neznámeho pôvodu		
01/D/11/JAVYS	Nakladanie so ZRAM neznámeho pôvodu	155 002
Úložiská RAO a VJP		
01/E/11/JAVYS, Dodatok č. 2.1	Rozšírenie a rekonštrukcie zariadení na ukladanie RAO (RÚ RAO)	28 197
02/E/11/JAVYS, Dodatok č. 2.1	Ukladanie RAO (RÚ RAO)	521 537
Skladovanie VJP v samostatných zariadeniach		
01/G/11/JAVYS	Rozšírenie a rekonštrukcie zariadení na medziskladovanie VJP (MSVP)	621 180
02/G/11/JAVYS	Medziskladovanie VJP (MSVP)	876 768
Celkom:		28 904 415

Slovom: dvadsaťosem miliónov deväťstoštyri tisíc štyri sto pätnásť eur

[Handwritten signature and notes]

[Handwritten signature]

3. Ostatné a záverečné ustanovenia

- 3.1. Dodatok č. 1 k zmluve je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každé má povahu originálu, a každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.
- 3.2. Ostatné body zmluvy neuvedené v tomto dodatku sa nemenia.

4. Platnosť dodatku č. 1 k zmluve

Dodatok č. 1 k zmluve nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami. Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že ustanoveniam tohto dodatku k zmluve porozumeli, tieto vyjadrujú ich vôľu a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.

Bratislava, 21.10.2011

Bratislava, 28.10.2011

Národný jadrový fond
Mierová 19
827 15 Bratislava
IČO: 30865433
-1-

za JAVYS, a. s.:

Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a.s.
Tomášikova 22, 821 02 Bratislava,
IČO: 35345024, IČ DPH: SK02219738

.....
Ing. Ján Horváth
predseda predstavenstva

za Národný jadrový fond:

.....
Ing. Viliam Ziman
predseda Rady správcov

.....
Ing. Miroslav Obert
podpredseda predstavenstva

.....
prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc.
podpredseda Rady správcov

.....
Ing. Miroslav Božík
riaditeľ divízie nakladania
s RAO a VJP

.....
Ing. Igor Moravčík
podpredseda Rady správcov

Handwritten notes and signatures at the bottom of the page.